

Решение на Съда (пети състав) от 29 ноември 2007 г. —  
Комисия на Европейските общности/Френска република

(Дело С-67/07) <sup>(1)</sup>

(Неизпълнение на задължения от държава-членка —  
Директива 2004/24/ЕО — Традиционни растителни  
лекарствени продукти — Кодекс на Общността —  
Липса на транспониране в предписания срок)

(2008/С 22/28)

Език на производството: френски

### Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представител:  
B. Stromsky)

Ответник: Френска република (представители: G. De Bergues и  
R. Loosli-Surrans)

### Предмет

Неизпълнение на задължения от държава-членка — Липса на приемане в предписания срок на необходимите разпоредби за съобразяване с Директива 2004/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за изменение на Директива 2001/83/ЕО за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба, по отношение на традиционните растителни лекарствени продукти (ОВ L 136, стр. 34)

### Диспозитив

- 1) Като не е приела в предписания срок необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да се съобрази с Директива 2004/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за изменение на Директива 2001/83/ЕО за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба, по отношение на традиционните растителни лекарствени продукти, Френската република не е изпълнила задълженията си по член 2 от тази директива.
- 2) Осъжда Френската република да заплати съдебните разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 95, 28.4.2007 г.

Решение на Съда (трети състав) от 29 ноември 2007 г.  
(преюдициално запитване от Högsta domstolen —  
Швеция) — Kerstin Sundelind Lopez/Miguel Enrique Lopez  
Lizazo

(Дело С-68/07) <sup>(1)</sup>

(Регламент (ЕО) № 2201/2003 — Членове 3, 6 и 7 —  
Компетентност — Признание и изпълнение на съдебни  
решения по брачни дела и делата, свързани с родител-  
ската отговорност — Компетентност по дела за развод  
— Ответник, който е гражданин на трета държава и  
живее в трета държава — Национална правна уредба,  
която предвижда прекроперен обхват на компетентност)

(2008/С 22/29)

Език на производството: шведски

### Препращаща юрисдикция

Högsta domstolen

### Страни в главното производство

Ищец: Kerstin Sundelind Lopez

Ответник: Miguel Enrique Lopez Lizazo

### Предмет

Преюдициално запитване — Högsta domstolen — Тълкуване на членове 3, 6 и 7 от Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и делата, свързани с родителската отговорност, с който се отменя Регламент (ЕО) № 1347/2000 (ОВ L 338, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 6, стр. 183) — Компетентност по дело за развод, по което ответникът не е нито лице, което пребивава в държава-членка, нито гражданин на държава-членка

### Диспозитив

Членове 6 и 7 от Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и делата, свързани с родителската отговорност, с който се отменя Регламент (ЕО) № 1347/2000, съответно изменен с Регламент (ЕО) № 2116/2004 на Съвета от 2 декември 2004 година по отношение на договорите със Светия престол, трябва да се тълкуват в смисъл, че в рамките на производство за развод, когато ответникът няма обичайно местопребиваване в държава-членка и не е гражданин на държава-членка, съдилищата на дадена държава-членка не могат да основат на националното си право своята компетентност, за да се произнесат по този иск, ако съдилищата на друга държава-членка са компетентни по силата на член 3 от посочения регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ С 82, 14.4.2007 г.